

Switzerland-Lausanne: Construction work

OJ S 14/2019 21/01/2019

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: CFF Immobilier, gérance, gestion projets et construction

Postal address: Place de la Gare 1

Town: Lausanne

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1003

Country: Switzerland

E-mail: karin.habegger@sbb.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1055711

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: CFF Immobilier, droit, compliance et acquisitions

Postal address: Place de la Gare 1 — CP 345

Town: Lausanne

Postal code: 1003

Country: Switzerland

Contact person: Mme Lara Galli

E-mail: lara.galli@sbb.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.6. Main activity**

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Relocalisation TES — Construction nouvelle caserne/CFC 215.5 Façades en bois

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Construction de la nouvelle caserne du TES.

La caserne du train d'extinction et de secours (TES) s'implante sur la commune d'Écublens le long de la route de Bussigny. Elle fait partie des installations de la gare de Renens.

Le bâtiment comprend un rez-inférieur, en relation directe avec la voie de stationnement du TES, un rez-supérieur avec entrée principale au niveau de la route de Bussigny et un étage.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Renens Pont-Bleu, Écublens

II.2.4. Description of the procurement

Construction de la nouvelle caserne du TES.

La caserne du train d'extinction et de secours (TES) s'implante sur la commune d'Écublens le long de la route de Bussigny. Elle fait partie des installations de la gare de Renens.

Le bâtiment comprend un rez-inférieur, en relation directe avec la voie de stationnement du TES, un rez-supérieur avec entrée principale au niveau de la route de Bussigny et un étage.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/09/2019 End: 31/05/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

CQ 1.1: 1 référence du soumissionnaire portant sur la réalisation d'objets similaires au cours des 5 dernières années, avec mention de la date de réalisation et du montant des travaux exécutés, description des travaux effectués, nom du maître de l'ouvrage et de l'architecte. Le projet de référence est reconnu comparable si elle remplit les conditions minimales suivantes:

- ampleur comparable,
- utilisation comparable.

CQ 2.1: total des effectifs du soumissionnaire (sans les sous-traitants) dans les secteurs en question et personnel de chantier.

CQ 2.2: certificat ou justificatif de la gestion de la qualité en fonction de l'entreprise (certification ISO ou équivalente).

CQ 3.1: chiffre d'affaires du soumissionnaire au cours des 3 derniers exercices comptables (2016 – 2018).

EM 1: 1 projet de référence présentant des fonctions et tâches similaires, réalisés au cours des 5 dernières années pour chaque personne-clé suivante:

- chargé de l'affaire,
- chef de chantier/chef monteur.

Le projet de référence est reconnu comparable s'il remplit les conditions minimales suivantes:

- montant du marché comparable,
- utilisation comparable.

Les CVs des personnes-clés doivent obligatoirement être annexés à l'offre.

EM 2: plausibilité du calendrier:

- engagement écrit à respecter le planning prévu,
- durée en semaines pour réaliser les travaux décrits dans le cahier des charges,
- proposition de mesures visant à rattraper d'éventuels retards.

EM 3: organigramme de l'entreprise prévu pour le projet.

Dans l'organigramme doivent figurer les intervenants, les personnes-clés, les interrelations au sein de l'entreprise et avec la DT, et notamment:

- le chargé d'affaire,
- le chef de chantier/chef monteur,
- l'effectif détaillé de l'entreprise,
- l'effectif détaillé mis à disposition pour le chantier de la caserne du TES pour la durée des travaux.

EM 4: analyse des risques:

- risques techniques,
- risques liés à l'organisation et aux délais,
- mesures visant à maîtriser les risques,
- descriptif du système de l'entreprise permettant de garantir la qualité des travaux à réaliser.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Critères de qualification (CQ):

- CQ 1.1 Capacité technique,
- CQ 2.1 Rapport adéquat (max. 30 %) entre le personnel de chantier et les effectifs du soumissionnaire,
- CQ 2.2 Système de gestion de la qualité en fonction de l'entreprise, certifié ISO ou équivalent,
- CQ 3.1 Rapport adéquat (max. 30 %) entre la valeur du marché par an et le chiffre d'affaires annuel moyen.

Exigences minimales (EM):

- EM 1 Qualification et disponibilité des personnes-clés,
- EM 2 Calendrier,
- EM 3 Organisation de l'entreprise,
- EM 4 Analyse des risques.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 27/02/2019

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 12 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/03/2019 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: L'ouverture des offres n'est pas publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Code des frais de construction (CFC): 215 Construction légère préfabriquée, 2155 Revêtements extérieurs.

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune.

Conditions générales: comme mentionné dans les documents.

Négociations: demeurent réservées.

Conditions régissant la procédure: le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection des travailleurs, les conditions de travail et l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

Autres indications: le présent appel d'offres est publié volontairement dans SIMAP.
Délai de clôture pour le dépôt des offres/Remarques: pas de remise en main propre.
Publication de référence nationale: SIMAP de la 16.1.2019, doc. 1055711.
Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 30.1.2019.
Dossier disponible à partir du 16.1.2019 jusqu'au 27.2.2019.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht
Postal address: Postfach
Town: St. Gallen
Postal code: 9023
Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/01/2019